

BALADE PIETON - HIKE

La pratique est autorisée uniquement durant les horaires d'ouverture des remontées mécaniques.

Hiking is only permitted during ski lift opening hours.

Conseils pratiques / Advices :

> Choisir un itinéraire adapté à votre niveau

Pick an itinerary to suit your ability

> S'informer sur les horaires de fermeture des remontées mécaniques pour le retour

Check the opening times of the lifts for your return journey

> Suivre le jalonnage des pistes et ne pas prendre le tracé des pistes de fond

Follow marked paths and do not use cross-country ski trails

> Prendre en compte la météo avant de partir

Check the weather forecast before you set out

> Informer de votre itinéraire à quelqu'un et ne pas partir seul

Tell someone where you are going and do not set out alone

> Tenir les chiens en laisse

Keep pets on a leash

Les équipements / Equipments :

- Bâtons/Walking poles
- Lunettes/Glasses
- Chaussures adaptées/Suitable shoes
- Gants/Gloves
- Raquettes en fonction de l'état de la neige/Snowshoes depending on snow conditions
- Coupe-vent/Windstopper
- Protection solaire/Sun cream
- Boisson/Water

SKI DE FOND - CROSS COUNTRY SKIING

Pour votre sécurité, il est rappelé que l'arrêté municipal relatif à la sécurité sur les pistes de ski interdit la circulation à contre-sens sur le domaine skiable et l'accès à ce dernier en-dehors des horaires d'ouverture (présence d'engins de damage).

According to the town council decree concerning ski safety, it is strictly forbidden to take the ski slopes and trails in the wrong direction throughout the ski area; access to ski slopes and trails is only permitted during opening hours (due to the presence of grooming machines).

> Les pistes de ski de fond ne sont ni ouvertes, ni fermées.

The cross-country ski trails are neither open nor closed.

> Les secours y sont assurés aux conditions des secours sur piste.

Rescue services are provided under slope rescue conditions.

> Les fondeurs évoluent sur les boucles sous leurs propres responsabilités.

Cross-country skiers use the trails at their own risk.

> La longueur et le tracé des pistes peuvent varier en fonction de l'enneigement.

The length and route of the trails may vary according to snow cover.

> Pour des raisons de traçage et de sécurité, il n'est pas possible d'accueillir les chiens, même tenus en laisse, sur les pistes de fond. For grooming and safety reasons, dogs are not permitted on cross-country ski trails, even on leads.

> Des contrôleurs assermentés circulent sur les pistes, réservez-leur un bon accueil.

You may come across certified inspectors along the trails, please give them a warm welcome.

Les équipements / Equipments :

Pour la pratique du ski de fond, il est indispensable d'avoir un équipement adapté à sa pratique, à son niveau et à la météo.

Cross-country skiing requires suitable equipment, adapted to your ability and the weather conditions.



alpe*huez
LEON

skipass.alpedhuez.com

Alpe d'Huez
grand domaine Ski
LES PLUS GRANDS DÉNIVELÉS DU MONDE
AURIS EN OISANS • ALPE D'HUEZ • OZ EN OISANS • VAUJANY
VILLARD RECULAS • LA GARDE EN OISANS • LE FRENEY

Informations domaine skiable / Ski area information

- Retour station skis aux pieds assuré / Ski-in ski-out
- Poste de secours / First aid station
- Point de vente et informations domaine skiable / Ski pass sales desks & Ski slope information
- Offices de tourisme / Tourism offices
- Toilettes publiques / Public washrooms
- Parking handiski avec accès pistes / Disabled parking lot with access to slopes
- Remontées accessibles en ski de fond / Accessible lifts for cross country skiing
- Remontées accessibles aux Piétons / Lifts accessible to pedestrians
- Boucle ski de fond débutant initiation / Beginner ski loop
- Boucle ski de fond niveau moyen / Advanced ski loop
- Boucle ski de fond niveau facile / Easy ski loop
- Promenades piétons / Walking trail
- Itinéraires ski de randonnée / Ski touring trails
- Tunnel / Tunnel

Découverte / Discovery

- Restaurants / Restaurants
- Point de vue / Viewpoint
- Table d'orientation / Viewpoint map
- Aire de pique-nique / Picnic area
- Point observation de la faune / Fauna viewpoint

Activités sur le domaine skiable / Activities on the ski area

- Luge sur rail 4 saisons / 4 seasons sledge on rails
- Luge / Sledging area
- Altiport - Info baptême de l'air / Altiport - information for first-time flyers
- Info balades en chiens de traîneaux / Dog sled tour information
- Info balades en moto neige / Snowmobile circuit information
- Information baptême en parapente / Paragliding information
- Grotte de glace / Ice cave

+ Numéro d'urgence domaine skiable / Ski area emergency number

Alpe d'Huez / Auris	+33(0)4 76 80 37 38
Villard-Reculas	
Oz/Vaujany	+33(0)4 76 11 42 80

Signalétique - Pistes fond et balades

SIGNS - Cross-country and hiking trails

Certains espaces de pratique sont partagés sur le domaine. Respectez la signalisation mise en place, pour la bonne pratique de chacun. Some parts of the ski area are shared by several types of users. Follow the signs to enable everyone to enjoy their sport.

Interdit piéton / No pedestrians	Interdit vélo / No bikes	Interdit raquettes / No snowshoes	Interdit chien / No dogs
Réservé piéton / Pedestrians only	Réservé au fondeur / Cross-country skiers only	Réservé chien de traîneau / Dog sleighs only	
Danger motoneige / Danger snowmobile	Danger lac / Danger lake	Croisement / Crossing	Danger / Danger

Regagnez votre versant de départ avant 16h - Be back to your resort before 4.00pm

DERNIERS RETOURS/LAST RETURNS	Jusqu'au / until 04.02.2022	À partir du / from 05.02.2022
Alpe d'Huez - Auris en Oisans	16 h 10	16 h 25
Alpe d'Huez - Villard Reculas	16 h 20	16 h 35
Alpe d'Huez - Oz-en-oisans	16 h 30	16 h 40
Alped'Huez - Vaujany	16 h 00	16 h 10
Alpe d'Huez - Alpette	16 h 10	16 h 20
Alpe d'Huez - Montrais	15 h 45	15 h 55

Passé ce délai, vous devrez assurer votre retour par la route par vos propres moyens. Prévenez le SOS si nécessaire. If you should miss the last lift, then you will have to return by the road and at your charge. Call the SOS number above if necessary.

Les informations données dans ce document ont un caractère non contractuel. Les horaires et les périodes d'exploitation sont modifiables en fonction des conditions d'enneigement, de météo, ou de fréquentation.

Tarifs forfaits - PIETON / Pedestrian prices

	Adulte 13-64 ans	Enfant 5-12 ans
Journée/day	22,00 €	19,50 €
2 jours/days		39,00 €
3 jours/days		55,00 €
4 jours/days		71,00 €
5 jours/days		82,50 €
6 jours/days		92,00 €
1 passage / return trip		7,00 €
Saison hiver/Season		182,50 €

Tarifs TTC au taux de TVA en vigueur à la date d'impression / Prices include VAT as applicable at the time of printing.

Tarifs forfaits - FOND / Cross-country prices

	Adulte 13-64 ans	Enfant 5-12 ans
Journée/day	10,50 €	8,00 €
½ journée/half day		8,00 €
6 jours/days		92,50 €
Saison Hiver/season		182,50 €

Les espaces ski de fond sont accessibles depuis le DMCI, le Télémixte des Jeux, les Télésièges de l'Alpauris, des Louvets et Auris Express. The cross-country ski trails are accessible via the following lifts: DMCI, Les Jeux, Alpauris, Louvets and Auris Express.

Tarifs TTC au taux de TVA en vigueur à la date d'impression / Prices include VAT as applicable at the time of printing.

ATTENTION site sous vidéoprotection

Les forfaits sont contrôlés au départ des remontées mécaniques. Des contrôles photo pourront être effectués. Voir Conditions Générales de Vente. Skipass are controlled at lift stations. Photo control can be done at gates. See General terms of sales.

INFOS CONTRÔLE FORFAIT

SKI HORS PISTES / OFF PISTE

Attention en dehors des pistes ouvertes, vous quittez le domaine sécurisé et balisé, vous évoluez à vos risques et périls. Cette pratique implique de s'informer de la météo, du risque d'avalanche, de la nature du terrain et d'être équipé de matériel de sécurité. N'hésitez pas à prendre conseil auprès des professionnels de la station.

Des arrêtés municipaux réglementent la pratique des sports de glisse. Retrouvez-les au bureau des pistes.

Be careful when skiing on slopes other than the marked, open & secured areas, you do so at your own risk. If doing so, please take the time to check the weather forecast, avalanche risk & the nature of the terrain and ensure you are fully equipped with safety apparatus. Do not hesitate to ask the advice of the professionals from the resort. Bylaw regulating snowboarding and skiing. This bylaw can be consulted at the ski lift central desk.



SKI DE RANDONNÉE / SKI TOURING

Les parcours de ski de randonnée sont accessibles tous les jours de la saison, sous la responsabilité du pratiquant. La pratique est autorisée uniquement durant les horaires d'ouverture des remontées mécaniques.

L'accès aux parcours balisés et aux pistes de descente est strictement interdit lors des opérations de maintenance.

Vous devez prendre connaissance des recommandations et règles de prudence affichées aux départs des parcours.

Ski touring itineraries are accessible every day throughout the season: you ski at your own risk. Ski touring is permitted only while the ski lifts are open. Access to marked routes and downhill slopes is strictly forbidden during avalanche control operations. You must take note of the safety rules and recommendations signs posted at the start of each track.

Retrouvons-nous en toute sérénité à l'Alpe d'Huez ! La station applique pour votre sécurité les mesures barrières recommandées par le gouvernement : Let's stay safe in Alpe d'Huez! For your safety, the resort implements the protective measures recommended by the government :

Port du masque obligatoire dans les remontées mécaniques et les espaces d'attente à partir de 11 ans.
Masks must be worn on all ski lifts and in waiting areas by everyone over the age of 11.

Respect d'au moins un mètre de distance dans les files d'attente.
Respect of 1m distance in the queues.

Désinfection régulière des remontées mécaniques.
Regular disinfection of all contact surfaces.

Mise à disposition de gel hydroalcoolique dans les espaces communs.
Hand sanitiser provided in public areas.



LES AVENTURES AU DEPART DE NOS STATIONS ADVENTURES FROM OUR RESORTS

Les tableaux ci-dessous sont classés par difficulté. Attention la difficulté est une valeur moyenne donnée à titre indicatif. Ne surestimez pas vos forces, renseignez-vous. Difficulties of the walks given in the table below are average values for information : adapt according to your health conditions and strength and ask for more information from our staff.

ITINÉRAIRES - SKI DE FOND / CROSS COUNTRY SKI TRAILS

PISTE / ALTITUDE SKI TRAIL / ALTITUDE	DIFFICULTÉ DIFFICULTY	DISTANCE	ACCÈS ACCESS	SPÉCIFICITÉ SPECIFICITY
Nordic Park	Vert / Green	1 km	Depuis l'Alpe d'Huez, Téléski Poutran From Alpe d'Huez: Poutran lift	Tracé aller-retour — circuit en boucle Same path there and back — Looped circuit

PISTE / ALTITUDE SKI TRAIL / ALTITUDE	DIFFICULTÉ DIFFICULTY	DISTANCE	ACCÈS ACCESS	SPÉCIFICITÉ SPECIFICITY
Boucle de Poutran	Bleu / Blue	10 km	A proximité du DMC 1, rassemblement ESF-1800 Near DMC 1, ESF 1800 ski school meeting point	Tracé aller-retour — Intermédiaire à l'hippodrome Same path there and back - Halfway point at the race track

PISTE / ALTITUDE SKI TRAIL / ALTITUDE	DIFFICULTÉ DIFFICULTY	DISTANCE	ACCÈS ACCESS	SPÉCIFICITÉ SPECIFICITY
Boucle des lacs	Rouge / Red	20 km 10 km	20 km — Départ DMC 1 (rassemblement ESF) From DMC 1st section, ESF 1800 ski school meeting point 10 km — Départ 2100 m (haut DMC 1) From DMC 1 lift top, 2100 m	Tracé aller-retour Same path there and back

PISTE / ALTITUDE SKI TRAIL / ALTITUDE	DIFFICULTÉ DIFFICULTY	DISTANCE	ACCÈS ACCESS	SPÉCIFICITÉ SPECIFICITY
Lac Besson	Rouge / Red	10 km	A proximité du DMC 1, rassemblement ESF-1800 Near DMC 1st section, ESF 1800 ski school meeting point	Tracé aller-retour Same path there and back

PISTE / ALTITUDE SKI TRAIL / ALTITUDE	DIFFICULTÉ DIFFICULTY	DISTANCE	ACCÈS ACCESS	SPÉCIFICITÉ SPECIFICITY
Boucle de la Rochette	Rouge / Red	8 km	Départ Alpe d'Huez par Alpaouris From Alpaouris, Alpe d'Huez Départ Auris-en-Disans par Auris Express From Auris Express, Auris-en-Disans	Tracé aller-retour Same path there and back

Découvrez...

LA LUGE SUR RAIL DES BERGERS



A PARTIR DE
7 €

L'attraction pour toute la famille ! Vous allez adorer ses virages, vagues, flip-flap, vrilles, tunnels ...

Vous en voulez plus ? Essayez le masque de réalité virtuelle* ! Une première en France !
* sous réserve des conditions sanitaires.

The attraction for the whole family! You will love the turns, waves, flip-flaps, twists and tunnels ...
Want more fun? Discover our rail sledge with a virtual reality mask*! *Subject to sanitary conditions.

LA GRANDE PISTE DE LUGE



A PARTIR DE
7 €

Venez profiter de la grande piste de luge, pistes aménagées de virages relevés et de bosses.*

Sensations et souvenirs garantis ! Accès par le télémixte Les Jeux.
*Luge à freins et port du casque obligatoire (non fournis)

Come and try the big sledging run, slopes equipped with banked turns and moguls. Sensations and memories guaranteed! *
Access by Les Jeux lift.
*Sledge with brakes and helmet are mandatory (not supplied)

BALADES PIETON / HIKE

BALADE / ALTITUDE HIKE / ALTITUDE	DIFFICULTÉ DIFFICULTY	ACCÈS ACCESS	DURÉE DURATION	VUE / SPÉCIFICITÉ SIGHT / SPECIFICITY
Rif-Nel 1800 m > 1860 m	Facile Easy	Liaison haut et bas de la station : des Bergers ou du Rond Point des Pistes Link between the top and the bottom of the resort : from the Bergers area or Rond Point des Pistes	20 min	Vue-sight : Station et domaine skiable Tracé aller-retour; Attention au passage des motoneiges Same path there and back. Beware of snowmobile

Lac Besson 2100 m > 2050 m	Facile Easy	Depuis l'Alpe d'Huez : DMC 1 From Alpe d'Huez : 1st section of DMC lift	40 min	Vue-sight : Massifs de Belledonne et des Grandes Rousses Parallèle à la piste de fond / Parallèle to cross-country trail
-------------------------------	----------------	--	--------	--

Langaret 1480 m > 1480 m	Facile Easy	Depuis Villard Reculas From Villard Reculas	40 min	Vue-sight : Vallée de l'Eau d'Olle, Massif de Belledone
-----------------------------	----------------	--	--------	--

Col de Maronne 1590 m > 1700 m	Facile Easy	Depuis les Orgières, Auris From Orgières, Auris	1 h	Vue-sight : Les Ecrins, Les 2 Alpes Tracé aller-retour commun avec le ski de fond Same path there and back, also used by cross-country skiers
-----------------------------------	----------------	--	-----	--

Gorges de Sarenne 1450 m > 1590 m	Facile Easy	Par Huez village Via Huez village	1 h	Vue-sight : Promenade en sous-bois le long de Sarenne
--------------------------------------	----------------	--------------------------------------	-----	--

Pierre Ronde 1800 m > 1800 m	Facile Easy	Départ de l'altiport, Alpe d'Huez Starts from Altiport	1 h 30	Vue-sight : Signal de l'Homme, Col de Cluy Danger d'avalanche après Pierre Ronde Avalanche risk after Pierre Ronde Point
---------------------------------	----------------	---	--------	---

BALADE / ALTITUDE HIKE / ALTITUDE	DIFFICULTÉ DIFFICULTY	ACCÈS ACCESS	DURÉE DURATION	VUE / SPÉCIFICITÉ SIGHT / SPECIFICITY
Premier Tronçon 1860 m > 2100 m	Moyenne Medium	Départ sous le DMC 1 Starts under 1st section of DMC lift	40 min	Vue-sight : Station, Le Taillefer Tracé aller-retour; passage motoneiges Same path there and back, beware of snowmobile

La Bergerie 1800 m > 2000 m	Moyenne Medium	Départ sous le télémixte des Marmottes Starts under the Marmottes chair lift	40 min	Vue-sight : Le Taillefer Tracé aller-retour Same path there and back
--------------------------------	-------------------	---	--------	---

Poutran 1860 m > 2100 m	Moyenne Medium	A proximité du DMC 1, rassemblement ESF-1800 Near DMC lift 1st section, ESF 1800 ski school meeting point	1 h	Vue-sight : Le Taillefer, l'Alpe d'Huez Tracé aller-retour - Same path there and back
----------------------------	-------------------	--	-----	---

Crête du Signal 2100 m > 1970 m	Moyenne Medium	Depuis l'Alpe d'Huez : télésiège de la Grande Sure Ou depuis Villard Reculas par le TSD du Villarais From Alpe d'Huez : Grande Sure chair lift Or from Villard Reculas : Villarais TSD chair lift	1 h	Vue-sight : Vallée de la Romanche et de l'Eau d'Olle, Massifs de Belledonne et du Taillefer Tracé aller-retour - Same path there and back
------------------------------------	-------------------	--	-----	---

RESTAURANTS AU SOMMET

Profitez d'une pause sur les pistes.
Enjoy a rest on the slopes.



Download on the
App Store



ANDROID APP ON
Google play

Téléchargez l'application et localisez les restaurants d'altitude du domaine.
Download the app and locate the restaurants in the area.



19 - 26 MARS/MARCH 2022
ALPE D'HUEZ - FRANCE

alpe*huez

AEON



PlayStation.

PLAN FOND & BALADES
HIVER 2021-2022

PS5

Décuplez vos sens

Manette sans fil DualSense™



Cosmic Red

Midnight Black

PLAY HAS NO LIMITS™
Le jeu n'a pas de limites